

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ**

**МУНИЦИПАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОД КРАСНОДАР  
СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА № 73**

**имени Александра Васильевича Молчанова**

Сормовская ул., д.114, г.Краснодар, 350080, тел/ф.: (861) 232-88-17, e-mail: [school73@kubannet.ru](mailto:school73@kubannet.ru)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА БИНАРНОГО  
ЭЛЕКТИВНОГО КУРСА**

**(КУРС ПО ВЫБОРУ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ**

**5-6 КЛАССОВ)**

**«Стратегии чтения и анализа текста на основе  
интеграции элементов русского и английского языков»**

**ВСЕГО: 17 ЧАСОВ,**

**Из них: лекции-1 час, практические занятия – 16 часов.**

Авторы-составители:

Цурюпа Наталья Анатольевна

учитель русского языка и литературы,

Усенко Евгения Сергеевна

учитель английского языка,

Лаврека Роман Михайлович

учитель английского языка

**г. КРАСНОДАР, 2021**



Программа бинарного элективного курса «Стратегии чтения и анализа текста на основе интеграции элементов русского и английского языков» направлена на формирование читательской грамотности у учащихся 5-6 классов общеобразовательной школы и может являться дополнением к основной программе. Так как формирование стратегии смыслового чтения является важной составляющей школьного образования в целом. Программа составлена на основе технологий PISA, задания направлены на формирование читательской грамотности с использованием русских и английских текстов. Задания и тексты в программе вариативны, т.е могут меняться в зависимости от целей и задач учителя. Программа может быть использована как отдельный курс, так и как отдельные элементы на уроках русского, английского языков и литературы.

Актуальность программы определена требованиями к образовательному результату, заложенными в Федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования (ФГОС ООО) на уровне сформированности межпредметного результата как запроса личности и государства. Задача современной школы формировать функциональную грамотность, которая сегодня понимается как способность человека максимально быстро адаптироваться во внешней среде и активно в ней функционировать, реализовывать образовательные и жизненные запросы в расширяющемся информационном пространстве. В связи с этим встала необходимость объединить работу над текстами, используя русский и английский языки. Важной задачей является научить обучающихся понимать и интерпретировать текст на английском языке на уровне понимания текста на русском языке.

Чтение – это основной способ получения информации по всем учебным предметам, поэтому от умения понимать, воспринимать, интерпретировать информацию при чтении, зависит успешность образовательного процесса в целом. Единицей информации является текст, поэтому умение правильно работать с текстом относится к универсальным, основополагающим и обоснованно является необходимым звеном в программе формирования стратегии смыслового чтения.

В современных условиях ослабления интереса к чтению успешная реализация программы может способствовать не только повышению этого интереса, но и формированию потребности использовать чтение как средство познания мира и самого себя в этом мире. Обучение чтению и пониманию прочитанного активизирует внимание, память, воображение, мышление, эмоции, формирует и развивает эстетические чувства, волевые качества, навыки самоконтроля, интеллектуальной самостоятельности.



Основы смыслового чтения и работы с текстовой информацией закладываются уже в начальной школе, они должны закрепляться и развиваться в средней школе и совершенствоваться в течение всех лет обучения.

### **Цель программы**

- формировать и развивать основы читательской компетенции, способствующую достижению результативности обучения по русскому и английскому языку, и всем образовательным дисциплинам в целом;

### **Задачи**

- развивать в процессе чтения и осмысления текстов эстетические чувства, формировать духовно-нравственные основы личности;
- вовлекать учащихся в активные формы деятельности, связанной с чтением, активизировать потребность в чтении;
- развивать интеллектуальную самостоятельность учащихся, формировать навыки самоконтроля в процессе освоения способов деятельности;
- учить использовать навыки чтения для поиска, извлечения, понимания, интерпретации и рефлексивной оценки информации на основе русских и английских текстов;
- освоить приёмы поиска и извлечения информации в тексте;
- освоить приёмы смыслового анализа и интерпретации текстов разных стилей и жанров, соответствующих возрасту учащихся;
- использования приёмов обработки информации в зависимости от цели её дальнейшего использования;
- использования приёмов организации рефлексивной деятельности после чтения и осмысления текстов.

Формы проведения занятий включают игровые технологии, технологии развития критического мышления через чтение и письмо, технологии проблемного и развивающего обучения и др.. Методы и приёмы организации деятельности учащихся ориентированы на формирование и развитие познавательной активности, интеллектуальное развитие, развитие самостоятельности, навыков самоконтроля.

Формы проведения занятий –практикум, тренинг, игра, состязание, тест, квест, наблюдение и исследование, мониторинг. Формы организации деятельности учащихся – индивидуальные и коллективные формы.

Режим занятий – программа рассчитана на 17 часов в течение учебного года (1 раз в неделю). Время проведения занятия – 45 мин.



## **Планируемые результаты освоения программы**

### ***Личностные:***

- формирование читательского мастерства: умение дать доказательное суждение о прочитанном, определить собственное отношение к прочитанному;
- овладение навыками лингвистических игр;
- освоение общекультурного наследия России устойчивый познавательный интерес к литературе и творчеству русских и зарубежных писателей;
- умение дать доказательное суждение о прочитанном, определить собственное отношение к прочитанному;
- формирование читательского мастерства: умение дать доказательное суждение о прочитанном с использованием полученных теоретических знаний;

### ***Метапредметные:***

- умение подбирать аргументы при обсуждении произведения, в том числе целесообразное использование цитирования;
- умение подбирать аргументы для выражения собственного мнения;
- умение формулировать доказательные выводы;
- выводить заключение о намерении автора или главной мысли текста;
- прогнозировать содержание текста с опорой на имеющийся читательский и жизненный опыт;
- находить скрытую информацию в тексте;

### ***Предметные:***

- видеть черты русского национального характера в героях русских сказок. овладение элементарными навыками анализа содержания литературного произведения (умение воспроизвести сюжет, оценить роль изобразительных средств в раскрытии идейно-художественного содержания);
- понимать художественный текст и давать его смысловой анализ;
- интерпретировать прочитанные произведения, устанавливать поле читательских ассоциаций;
- обогатить, углубить знания, расширить общий культурный кругозор на основе работы с информацией (текстами) в разных предметных областях



## Содержание программы

Раздел I. Формирование читательской грамотности до чтения текста.

1. Формирование читательской грамотности. Основные понятия. Виды текста: сплошной и несплошной.

Познакомиться с основными понятиями.

2. Работа со сплошным текстом. Стратегия работы с текстом до чтения.

Актуализировать предшествующие знания и опыт, имеющие отношение к теме текста. Стратегия «Мозговой штурм». Анализ стихотворения М.Ю. Лермонтова «Белеет парус одинокий» и Kenn Nesbitt «Online is fine».

3. Аналитическая работа по художественному тексту для целостного восприятия текста до прочтения. Составление таблицы.

Приём – «Ориентиры предвосхищения». Проанализировать художественный текст до прочтения. Научиться составлять таблицу. Н.В. Гоголь «Тарас Бульба», A Good Lesson.

4. Аналитическая работа с художественным текстом до прочтения.

Провести аналитическую работу с художественным текстом до прочтения. Стратегия «Лови ошибку». Русские пословицы и поговорки. Приём «Соревнуемся с писателем». И.С. Тургенева «Муму». The Story of Mr. Jeremy Fisher (After B. Potter).

Раздел II. Практическая работа по формированию читательской грамотности.

5. Формирование широкого понимания: определение основного принципа организации информации.

Сформировать определение основного принципа организации информации.

И.А. Крылов Басня «Ворона и лисица». A Fable.

6. Выявление информации: просмотр текста для поиска явно указанной информации.

Выявить информацию: просмотр текста для поиска информации. Н.В. Гоголь «Ночь перед Рождеством» (отрывок). Английская народная сказка: «Джек и бобовый стебель» (Jack and the Beanstalk)

7. Анализ формы текста: определение характеристик стиля и цели текста.



Определять характеристики стиля и цели текста. А.И. Куприн «Чудесный доктор». Lewis Carroll “Alice's Asdventires in Wonderland”.

Интерпретация: интеграция информации из разных текстов

8. Анализ содержания текста: оценка соответствия части текста его общему смыслу и цели.

Интегрировать информацию из разных текстов. Сказ Бажова «Каменный цветок» и русские народные сказки. «The Wizard of the Emerald City” by Russian writer Alexander Melentyevich Volkov and “The Wonderful Wizard of Oz” by American writer L. Frank Baum. Fill in the table.

9. Интерпретация: объединение информации

Оценивать соответствия части текста его общему смыслу и цели. И.А. Бунин «Лапти». *Hans Christian Andersen “The ugly duckling”*

10. Анализ содержания текста: обоснование своей точки зрения.

Научиться объединять информацию. А.П. Платонов «Никита» (отрывок). A Faithful Friend.

11. Анализ формы текста: оценка авторского использования определенной характеристики текста.

Обосновывать свою точку зрения. Е.И. Носов «Как патефон петуха от смерти спас». (отрывок) Kim’s Job

12. Анализ текста как способ формирование читательской грамотности на основе русского текста.

Оценивать авторское использование определенной характеристики текста

М. Е. Салтыков-Щедрин «Как один мужик двух генералов прокормил». Lonely winner.

13. Анализ текста как способ формирование читательской грамотности на основе русского текста.

Анализ текста В. Астафьев «Васюткино озеро».

14. Анализ текста как способ формирование читательской грамотности на основе английского текста.

Раздел III. Аналитическая для работы с текстом.

15. Анализ художественного текста. Квест.



Аналитическая работа в виде квеста с русским и английским текстами.

16. Сравнительный анализ текстов. Особенности употребления временных глаголов в русском и английском тексте.

17. Выбор ключевых слов, как необходимое условие для понимания текста.

Онлайн тест. Анализ содержания текста.



**Тематическое планирование бинарного элективного курса «Стратегии чтения и анализа текста на основе интеграции элементов русского и английского языков»**

№ п/п	Тема	Ко-ли-че-ство ча-сов	Основные универсальные учебные действия
<b>Раздел I. Формирование читательской грамотности до чтения текста.</b>			
1.	Формирование читательской грамотности. Основные понятия. Виды текста: сплошной и несплошной.	1	Познакомиться с основными понятиями курса.
2.	Работа со сплошным текстом. Стратегия работы с текстом до чтения.	1	Понимать художественный текст и давать его смысловой анализ. Подбирать и обобщать дополнительный материал. Выразительно читать стихотворение.
3.	Аналитическая работа по художественному тексту для целостного восприятия текста до прочтения. Составление таблицы.	1	Прогнозировать содержание текста с опорой на имеющийся читательский и жизненный опыт
4.	Аналитическая работа с художественным текстом до прочтения.	1	Прогнозировать содержание текста с опорой на имеющийся читательский и жизненный опыт. Объяснять смысл пословиц и поговорок, определять их роль в жизни человека, включать пословицы и поговорки в собственную речь. Анализировать иллюстративный материал.
<b>Раздел II. Практическая работа по формированию читательской грамотности.</b>			
5.	Формирование широкого понимания: определение основного принципа организации информации.	1	Объяснять смысл понятия аллегория; эзопов язык; характеризовать роль морали в баснях; делать вывод о жанровых особенностях басни
6.	Выявление информации: просмотр текста для поиска явно указанной информации.	1	Уметь в ходе исследования выявить необходимую информацию.
7.	Анализ формы текста: определение характеристик стиля и цели текста	1	Составлять развернутый ответ, уметь определять характеристики стиля и цели текста.
8.	Интерпретация: интеграция информации из разных текстов	1	Уметь выявлять и интегрировать информацию из разных текстов.



9.	Анализ содержания текста: оценка соответствия части текста его общему смыслу и цели	1	Находить и оценивать соответствия части текста его общему смыслу и цели. Уметь аргументировано высказывать своё мнение.
10.	Интерпретация: объединение информации	1	Уметь выделять и объединять необходимую информацию. Устанавливать причинно-следственные связи.
11.	Анализ содержания текста: обоснование своей точки зрения	1	Уметь обосновывать свою точку зрения

12.	Анализ формы текста: оценка авторского использования определенной характеристики текста	1	Уметь оценивать авторское использование определенной характеристики текста
13.	Анализ текста как способ формирования читательской грамотности на основе английского текста.	1	Уметь проводить аналитическую работу с текстом, на основе полученных знаний.
14.	Анализ текста как способ формирования читательской грамотности на основе английского текста.	1	Уметь проводить аналитическую работу с текстом, на основе полученных знаний.
<b>Раздел III. Аналитическая для работы с текстом.</b>			
15.	Анализ художественного текста. Квест.	1	Уметь проводить аналитическую работу с текстом, на основе полученных знаний.
16.	Сравнительный анализ текстов. Особенности употребления временных глаголов в русском и английском тексте.	1	Уметь выполнять сравнительный анализ текстов.
17.	Выбор ключевых слов, как необходимое условие для понимания текста. Онлайн тест. Анализ содержания текста.	1	Уметь анализировать текст, понимать прочитанный текст, использовать полученную информацию при выполнении теста.



## Литература для учителя.

1. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования. — М.: Просвещение, 2011.
2. Валгина Н.С. Теория текста. М.: — Логос, 2003.
3. Пранцова Г.В., Романичева Е.С. Современные стратегии чтения: теория и практика: учебное пособие. — М.: Форум, 2015.

### Интернет-ресурсы

1. <http://do-you-speak.ru/a-good-lesson-read>
2. <https://americanliterature.com/author/aesop/short-story/the-tortoise-and-the-hare>
3. <https://americanliterature.com/author/james-baldwin/short-story/a-story-of-robin-hood>
4. <https://docs.google.com/viewer?url=https%3A%2F%2F11klasov.com%2Findex.php%3Fdo%3Ddownload%26id%3D449%26viewonline%3D1>
5. <https://englandlearn.com/deti/gadkiy-utenok>
6. <https://ilibrary.ru/text/1070/p.3/index.html>
7. <https://ilibrary.ru/text/1088/p.24/index.html>
8. <https://ilibrary.ru/text/1088/p.24/index.html>
9. <https://ilibrary.ru/text/1172/p.1/index.html>
10. <https://ilibrary.ru/text/1172/p.1/index.html>
11. <https://ilibrary.ru/text/1250/p.1/index.html>
12. <https://ilibrary.ru/text/1258/p.1/index.html>
13. <https://ilibrary.ru/text/1759/p.1/index.html>
14. <https://ilibrary.ru/text/2155/p.1/index.html>
15. <https://ilibrary.ru/text/2175/p.1/index.html>
16. <https://ilibrary.ru/text/2374/p.1/index.html>
17. <https://ilibrary.ru/text/998/p.1/index.html>
18. <https://languages.oup.com/google-dictionary-ru/>
19. <https://lizasenglish.ru/chtenie/lonely-winner.html>
20. <https://reedcafe.ru/blogs/analiz-rasskaza-lapti-bunina>
21. [https://rikc.by/ru/PISA/1-ex\\_\\_pisa.pdf](https://rikc.by/ru/PISA/1-ex__pisa.pdf)
22. [https://viro.edu.ru/attachments/article/5667/Chitat\\_kompetencija.pdf](https://viro.edu.ru/attachments/article/5667/Chitat_kompetencija.pdf)
23. <https://www.1urok.ru/categories/14/articles/24979>
24. <https://www.poetry4kids.com/poems/online-is-fine/>
25. <http://www.cynical-english.com/2013/08/the-story-of-mr-jeremy-fisher.html>
26. <http://www.cynical-english.com/2013/08/the-story-of-mr-jeremy-fisher.html>
27. <https://nsportal.ru/shkola/vneklassnaya-rabota/library/2020/11/29/rabochaya-programma-vneurochnoy-deyatelnosti>



## **ПРИЛОЖЕНИЕ 1.**

### **Поурочное планирование.**

#### ***Занятие 1.***

##### Теоретическое занятие №1.

Цель: познакомить с основными понятиями.

Формирование читательской грамотности. Основные понятия. Виды текста: сплошной и несплошной. Работа со сплошным текстом. Стратегия работы с текстом до чтения.

Чтение - *Средний род* 1. То, что читают, читаемое произведение, сочинение. "Интересное ч." 2. О собрании, на котором читают вслух. "Быть на литературном чтении"

Читательская грамотность - способность понимать и использовать письменную речь во всём разнообразии её форм для целей, требуемых обществом и/или ценных для отдельной личности. На основе разнообразных текстов читатели конструируют собственные значения. Читать необходимо не только для того, чтобы учиться, но и для удовольствия.

«Читательская грамотность – совокупность умений и навыков, отражающих: потребность в читательской деятельности с целью успешной социализации, дальнейшего образования, саморазвития; готовность к смысловому чтению: восприятию письменных текстов, анализу, оценке, интерпретации и обобщению представленной в них информации; способность извлекать необходимую информацию для ее преобразования в соответствии с учебной задачей; ориентироваться с помощью различной текстовой информации в жизненных ситуациях». Н.Ф. Виноградова

Формирование читательской грамотности – это совокупность знаний умений и навыков, благодаря которым ученик способен сам планировать и осуществлять работу по освоению текста.

Для оценки читательской грамотности используют сплошные, несплошные и смешанные тексты. Сплошные тексты: художественные тексты, журналы, газетные статьи, блоги. Несплошные тексты: таблицы, графики, расписания, диаграммы. Смешанные: инфографика, веб-страниц



## ***Занятие 2.***

### **Практическое занятие №2. Стратегия «Мозговой штурм».**

Цель: освоить методику стратегии, актуализировать предшествующие знания и опыт, имеющие отношение к теме текста.

Перед тем, как приступить к анализу стихотворения учащимся предлагается записать свои ассоциативные слова к слову парус. Задание.

1. Записать ассоциации к стихотворению М. Ю. Лермонтова «Белеет парус одинокий».
2. Вам известен автор стихотворения «Белеет парус одинокий»? Что вы знаете об этом авторе?
3. О чём, как вы думаете, это стихотворение?
4. Демонстрация презентации по биографии М.Ю. Лермонтова, озвучивание текста стихотворения и проверка адекватности информации, сопоставление с информацией, данной при «Мозговом штурме».
5. Знакомство с биографией поэта. Выразительное чтение стихотворения и проверка совпадения первоначальных впечатлений при «Мозговом штурме», после прочтения и ознакомления.

**Strategy: Brainstorm.** The purpose of the strategy is to update prior knowledge and experience relevant to the topic of the text.

*Online is fine. (“Занятия онлайн - замечательные” Кенн Несбитт)*

The schools are now open  
but, this year, at mine,  
the teachers and students  
are meeting online.  
It’s quite a bit different,  
but I think it’s cool,  
since this way I’ll never  
be tardy to school.  
My mom doesn’t yell at me,



making a fuss  
that, if I don't hurry,  
I might miss the bus.  
To meet with my teacher  
or talk to my tutor,  
I roll out of bed and  
turn on the computer.  
I don't need my backpack,  
my shoes, or my coat.  
It saves so much time when  
your school is remote.  
I don't pack a lunch  
and I don't take a shower,  
which means I can sleep in  
a whole extra hour.

— Kenn Nesbitt

**TASK:**

1. Write down your associations to the word “online”.
2. What do you know about an american poet Kenn Nesbitt? Read the poem “Online is fine” and say what poems Kenn Nesbitt writes. (Then a teacher tells pupils about the author, they listen to the poem. Pupils check if their guesses are right).
3. What do you think the poem is about? (Pupils translate the poem)
4. Read the biography of the author. Declaim the poem.
5. Write your own poem.



### ***Занятие 3.***

Практическая занятие № 3. Аналитическая работа по художественному тексту для целостного восприятия текста до прочтения. Составление таблицы.

Цель: сформировать умение анализа художественного текста до прочтения. Научиться составлять таблицу.

Приём – **«Ориентиры предвосхищения».**

Прежде чем приступить к чтению текста, учащиеся заполняют таблицу, в которой выражают свое отношение к цитатам из текста ( «+» - согласен, «-» - не согласен ).

Перед изучением повести *Н.В.Гоголя «Тарас Бульба»* обучающимся предлагается следующая таблица.

Отношение до прочтения текста	Цитаты	Отношение после прочтения текста
	«Он также кипел жаждою подвига, но вместе с нею душа его была доступна и другим чувствам.»	
	-Терпи, козак, - атаманом будешь.	
	-Вишь, какой батька! — подумал про себя старший сын, Остап. — Все, старая собака, знает, а еще и прикидывается.	
	-А что мне отец, товарищи и Отчизна?	
	-Кто сказал, что моя	



	<p>отчизна Украина? кто дал мне ее в отчизны? Отчизна есть то, чего ищет душа наша, что милее для нее всего. Отчизна моя — ты! Вот моя отчизна! И понесу я отчизну эту в сердце моем, понесу ее, пока станет моего веку, и посмотрю, пусть кто-нибудь из казаков вырвет ее оттуда! и все, что ни есть, продам, отдам, погублю за такую отчизну!</p>	
	-Я тебя породил, я тебя и убью.	
	-молоко на губах не обсохло!	

После изучения повести учащиеся снова возвращаются к таблице и заполняют правую колонку, объясняют свои решения, делают выводы.

Task: Read the title and guess what the text is about, what the content is.

*A Good Lesson ("Хороший урок")*

Once a rich Englishwoman called Mrs Johnson decided to have a birthday party. She invited a lot of guests and a singer. The singer was poor, but he had a very good voice.

The singer got to Mrs Johnson's house at exactly six o'clock as he had been asked to do, but when he went in, he saw through a door that the dining-room was al-



ready full of guests, who were sitting round a big table in the middle of the room. The guests were eating, joking, laughing, and talking loudly. Mrs Johnson came out to him, and he thought she was going to ask him to join them, when she said, «We're glad, sir, that you have come. You will be singing after dinner, I'll call you as soon as we're ready to listen to you. Now will you go into the kitchen and have dinner, too, please?»

The singer was very angry, but said nothing. At first he wanted to leave Mrs Johnson's house at once, but then he changed his mind and decided to stay and teach her and her rich guests a good lesson. When the singer went into the kitchen, the servants were having dinner, too. He joined them. After dinner, the singer thanked everybody and said, «Well, now I'm going to sing to you, my good friends.» And he sang them some beautiful songs.

Soon Mrs Johnson called the singer.

«Well, sir, we're ready.»

«Ready ?» asked the singer. «What are you ready for ?»

«To listen to you,» said Mrs Johnson in an angry voice.

«Listen to me ? But I have already sung, and I'm afraid I shan't be able to sing any more tonight».

«Where did you sing ?»

«In the kitchen. I always sing for those I have dinner with».



#### ***Занятие 4.***

Практическое занятие №4. Аналитическая работа с художественным текстом до прочтения.

Цель: сформировать умения анализировать художественный текст до прочтения.

1) Стратегия **«Лови ошибку»** формирует умения связывать информацию, которую обнаруживают в тексте, умение вдумчиво читать, умение связывать со знаниями из других источников, на основе уже имеющихся знаний, подвергать сомнению достоверность имеющейся информации.

Перед тем, как изучить тему «Пословицы и поговорки» учащимся предлагается текст, в котором они должны найти фактические ошибки.

В гостях хорошо, а дома – *хуже*.

Делу-время, потехе-*минута*.

Ус хорошо, а два – лучше.

*Слива* от яблони недалеко падает.

В *темноте*, да не в обиде.

Одна голова хорошо, а две – *некрасиво*.

Дыма без *коня* не бывает.

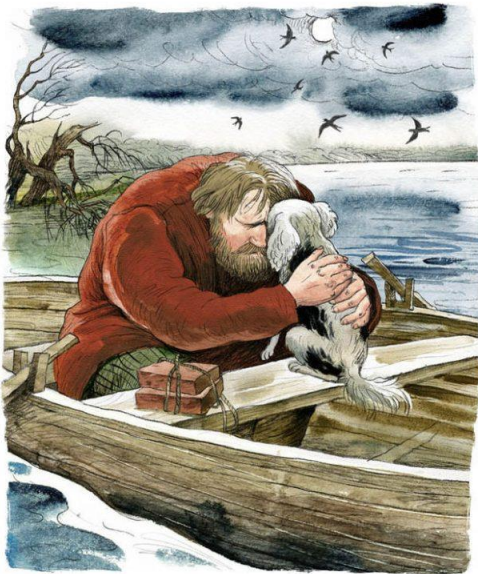
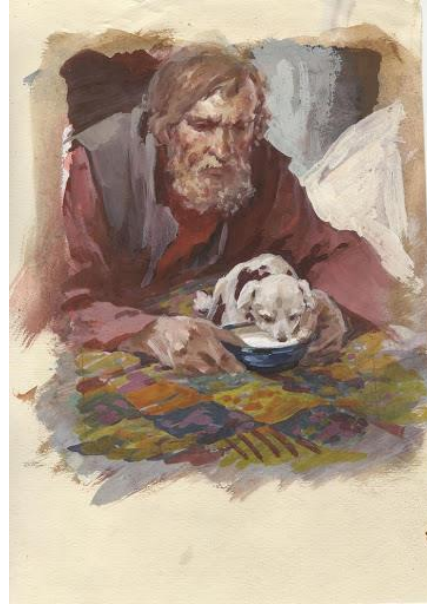
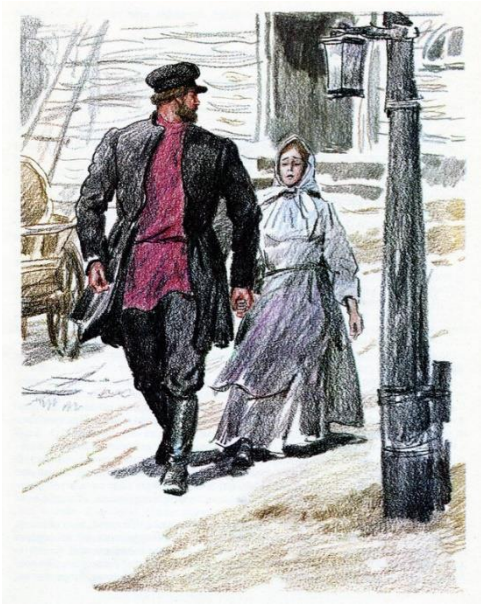
*Деньгами* горю не поможешь.

Ученье - свет, а неученье -*мрак*.

2) Если в тексте предполагаются иллюстрации можно использовать приём **«Соревнуемся с писателем»**. Цель данной стратегии – мотивировать учащихся на прочтение книги. Изучив иллюстрации, ученики предлагают свой вариант сюжета текста.

По рассказу *И.С. Тургенева «Му-му»*, предложить учащимся рассмотреть иллюстрации.





**Task: Look at the pictures. Make up a story that connects all these pictures.**







*The Story of Mr. Jeremy Fisher (After B. Potter) (Повесть о Мистере Джереми Фишере (Беампис Поммер)*

Once there was a frog. His name was Mr. Jeremy Fisher. He lived in a little house near a pond. There was water on the floor of the house and Mr. Jeremy's feet were always in the water. But he liked it, and he was never ill.

One day very early in the morning, he came out of his little house and saw the rain.

"I want to catch some nice fish for my dinner in the evening," said Mr. Jeremy. "I have asked my two friends to come to dinner, they are Mr. Tortoise and Mr. Newt."

Mr. Jeremy put on his raincoat and his galoshes. He took his rod and a bucket with his breakfast in it and went to the place where his boat was. The boat was round and green. It was the leaf of a water-lily. Mr. Jeremy stood in the middle of his boat, and it went out into the open water.

"I know a good place where there are many fishes," he said to himself. When he was in the middle of the pond, he stopped the boat and sat down in it. Then he put his rod into the water and began to fish. The rain fell and fell on his back. Soon Mr. Jeremy wanted to eat.

"I want my breakfast," said he.

"I am going to eat some flies, I like them very much," he said.

Mr. Jeremy Fisher ate his breakfast and looked at the water in the pond. Suddenly he saw a black animal in the water.

"It is a water-rat," said Mr. Jeremy, "I must go to some other place. That rat wants



to eat me!"

And he went in his boat to another place and put his rod into the water. He sat and looked at the water. Soon he saw some fishes near his rod and he quickly pulled it up. There was a fish at the end of it but it was very small and thin, so Mr. Jeremy let it go back into the water. Then all the other little fishes put their heads out of the water and laughed at Mr. Jeremy.

Suddenly a very big fish came up quickly to Mr. Jeremy's little green boat. The fish opened its big mouth and caught Mr. Jeremy with his rod and bucket. Then it went down and down into the water.

But Mr. Jeremy was in his raincoat and his galoshes and the big fish did not like the taste of the raincoat and the galoshes. It opened its mouth because it wanted to drink some water, and Mr. Jeremy jumped out of the fish's mouth. Then he got out of the water and went home.

His friends came to dinner, but Mr. Jeremy had no fish on his table. The Tortoise brought some salad in his bag, and he ate salad for his dinner.

But Mr. Jeremy and the Newt did not like salad. They ate a nice and fat grasshopper for dinner and they liked it very much.

"Fish is good but a grasshopper is good too," said Mr. Jeremy Fisher.

**Question:** Look at the pictures. Make up a story that connects all these pictures. Compare your story with "The Story of Jeremy Fisher".



## ***Занятие 5.***

Практическое занятие №5. Формирование широкого понимания: определение основного принципа организации информации.

Цель: уметь определять основной принцип организации информации.

*И.А. Крылов Басня «Ворона и лисица»*

Уж сколько раз твердили миру,  
Что лезть гнусна, вредна; но только все не впрок,  
И в сердце лстец всегда отыщет уголок.  
Вороне где-то бог послал кусочек сыру;  
На ель Ворона взгромоздясь,  
Позавтракать было совсем уж собралась,  
Да позадумалась, а сыр во рту держала.  
На ту беду, Лиса близехонько бежала;  
Вдруг сырный дух Лису остановил:  
Лисица видит сыр, -  
Лисицу сыр пленил,  
Плутовка к дереву на цыпочках подходит;  
Вертит хвостом, с Вороны глаз не сводит  
И говорит так сладко, чуть дыша:  
"Голубушка, как хороша!  
Ну что за шейка, что за глазки!  
Рассказывать, так, право, сказки!  
Какие перышки! какой носок!  
И, верно, ангельский быть должен голосок!  
Спой, светик, не стыдись!  
Что ежели, сестрица,  
При красоте такой и петь ты мастерица,  
Ведь ты б у нас была царь-птица!"  
Вещуньи́на с похвал вскружилась голова,  
От радости в зобу дыханье сперло, -



И на приветливы Лисицыны слова  
Ворона каркнула во все воронье горло:  
Сыр выпал - с ним была плутовка такова.

**Вопрос 1: В чём смысл басни?**

- А. Лесть опасная вещь, против неё трудно устоять
- Б. Надо делиться с близкими
- В. Важно быть вежливым

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Лесть опасная вещь, против неё трудно устоять

**Ответ не принимается:** другие ответы или нет ответа

**Вопрос 2: В этой басне говорится о том, что лисица обманула ворону, которой бог послал кусочек сыра, но ворона не смогла удержать его:**

- А. потому что у неё плохое зрение
- Б. по своей глупости
- В. она слишком умна

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** по своей глупости

**Ответ не принимается:** другие ответы или нет ответа

*A Fable (Басня (Эзон))*

A Crow sits in a tree. She has a large piece of cheese in her mouth. She wants to eat it, but suddenly she sees a Fox. The Fox comes up to the tree. She looks up and sees the Crow. And she also sees the cheese. The Fox wants to get the cheese.

She says, "How beautiful you are, Mrs. Crow! What big eyes you have! What a pity you cannot sing."

"You are wrong, I can sing. Car-r! Car-r!"

The Crow opens her mouth, the piece of cheese falls down. The Fox runs up to the



cheese and quickly eats it up.

“Thank you very much,” says she. “The cheese is good and you sing well. What a pity you cannot think well.”

**Question:** What is the main idea of the fable?

- A. A sweet talk is dangerous, you should always pay attention.
- B. You should share everything with others.
- C. It is important to be polite.

**Full credit:** A

**No credit:** other or missing.



## ***Занятие 6.***

Практическое занятие №6. Выявление информации: просмотр текста для поиска явно указанной информации.

**Цель:** научиться выявлять информацию: уметь просматривать текст для поиска информации

*Н.В. Гоголь «Ночь перед Рождеством» (отрывок)*

Между тем черт крался потихоньку к месяцу, и уже протянул было руку, схватить его; но вдруг отдернул ее назад, как бы обжегшись, пососал пальцы, заболтал ногою и забежал с другой стороны, и снова отскочил и отдернул руку. Однако ж, несмотря на все неудачи, хитрый черт не оставил своих проказ. Подбежавши, вдруг схватил он обеими руками месяц, кривляясь и дуя перекидывал его из одной руки в другую, как мужик, доставший голыми руками огонь для своей люльки; наконец, поспешно спрятал в карман и, как будто ни в чем ни бывал, побежал далее. В Диканьке никто не слышал, как черт украл месяц. Правда, волостной писарь, выходя на четвереньках из шинка, видел, что месяц, ни с сего, ни с того, танцевал на небе, и уверял с божбою в том все село; но миряне качали головами и даже подымали его на смех. Но какая же была причина решиться черту на такое незаконное дело? А вот какая: он знал, что богатый козак Чуб приглашен дьяком на кутю, где будут: голова; приехавший из архиерейской певческой родич дьяка, в синем сюртуке, бравший самого низкого баса; козак Свербыгуз и еще кое-кто; где, кроме кути, будет варенуха, перегонная на шафран водка и много всякого съестного. А между тем его дочка, красавица на всем селе, останется дома, а к дочке наверное придет кузнец, силач и детина хоть куда, который черту был противнее проповедей отца Кондрата. В досужее от дел время кузнец занимался малеванием и слыл лучшим живописцем во всем околодке.

**Вопрос 1. С какой целью чёрт украл месяц?**

А. Хотел, чтобы началось землетрясение.

Б. Таким образом хотел пригласить гостей.

В. Хотел отомстить Вакуле и помешать их свиданию с Оксаной.



**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Хотел отомстить Вакуле и помешать их свиданию с Оксаной.

**Ответ не принимается:** другие ответы или нет ответа

**Вопрос 2. Как чёрт относится к Вакуле?**

А. Ненавидит его

Б. Любит его больше жизни

В. Чёрт с Вакулой не знаком

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Ненавидит его или «кузнец, силач и детина хоть куда, который черту был противнее проповедей отца Кондрата»

**Ответ не принимается:** другие ответы или нет ответа

**Вопрос 3. Чем занимался кузнец Вакула?**

А. резьбой по дереву

Б. «малеванием»

В. Играл на гармошке

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** «малеванием» или «слыл лучшим живописцем во всем околке.»

**Ответ не принимается:** другие ответы или нет ответа

*Английская народная сказка: «Джек и бобовый стебель» (Jack and the Beanstalk)*

Once upon a time there was a boy called Jack. He lived with his mother. They were very poor. All they had was a cow. One morning, Jack's mother told Jack to take their cow to market and sell her. On the way, Jack met a man. He gave Jack some magic beans for the cow. Jack took the beans and went back home. When Jack's mother saw the beans she was very angry. She threw the beans out of the window. The next morning, Jack looked out of the window. There was a giant



beanstalk. He went outside and started to climb the beanstalk. He climbed up to the sky through the clouds. Jack saw a beautiful castle. He went inside. Jack heard a voice. 'Fee, fi, fo, fum!' Jack ran into a cupboard. An enormous giant came into the room and sat down. On the table there was a hen and a golden harp. 'Lay!' said the giant. The hen laid an egg. It was made of gold. 'Sing!' said the giant. The harp began to sing. Soon the giant was asleep. Jack jumped out of the cupboard. He took the hen and the harp. Suddenly, the harp sang, 'Help, master!' The giant woke up and shouted, 'Fee, fi, fo, fum!' Jack ran and started climbing down the beanstalk. The giant came down after him. Jack shouted, 'Mother! Help!' Jack's mother took an axe and chopped down the beanstalk. The giant fell and crashed to the ground. Nobody ever saw him again. With the golden eggs and the magic harp, Jack and his mother lived happily ever after.

**Question 1.** What did Jack do with the cow?

- A. Jack sold it at the market.
- B. Jack got magic beans for it.
- C. Jack gave it to the giant.

**Full credit:** B

**No credit:** other or missing.

**Question 2.** What did Jack do when he saw the beanstalk in the morning?

- A. Jack climbed the beanstalk up to the sky.
- B. Jack chopped down the beanstalk.
- C. Jack went to the market to sell the cow.

**Full credit:** A

**No credit:** other or missing.

**Question 3.** What did Jack take from the castle?

- A. The giant and the harp.
- B. The cow and the hen.
- C. The hen and the harp.

**Full credit:** C

**No credit:** other or missing.







## *Занятие 7.*

Практическое занятие №7. Анализ формы текста: определение характеристик стиля и цели текста

Цель: научиться определять характеристики стиля и цели текста

*А.И. Куприн «Чудесный доктор»*

И двое мальчуганов, стоящих перед огромным, из цельного стекла, окном гастрономического магазина, принялись неудержимо хохотать, толкая друг друга в бок локтями, но невольно приплясывая от жестокой стужи. Они уже более пяти минут торчали перед этой великолепной выставкой, возбуждавшей в одинаковой степени их умы и желудки. Здесь, освещенные ярким светом висящих ламп, возвышались целые горы красных крепких яблоков и апельсинов; стояли правильные пирамиды мандаринов, нежно золотившихся сквозь окутывающую их папиросную бумагу; протянулись на блюдах, уродливо разинув рты и выпучив глаза, огромные копченые и маринованные рыбы; ниже, окруженные гирляндами колбас, красовались сочные разрезанные окорока с толстым слоем розоватого сала... Бесчисленное множество баночек и коробочек с солеными, вареными и копчеными закусками довершало эту эффектную картину, глядя на которую оба мальчика на минуту забыли о двенадцатиградусном морозе и о важном поручении, возложенном на них матерью, - поручении, окончившемся так неожиданно и так плачевно.

Старший мальчик первый оторвался от созерцания очаровательного зрелища. Он дернул брата за рукав и произнес сурово:

- Ну, Володя, идем, идем... Нечего тут...

Одновременно подавив тяжелый вздох (старшему из них было только десять лет, и к тому же оба с утра ничего не ели, кроме пустых щей) и кинув последний влюбленно-жадный взгляд на гастрономическую выставку, мальчуганы торопливо побежали по улице. Иногда сквозь запотевшие окна какого-нибудь дома они видели елку, которая издали казалась громадной гроздью ярких, сияющих пятен, иногда они слышали даже звуки веселой польки... Но они мужественно гнали от себя прочь соблазнительную мысль: остановиться



на несколько секунд и прильнуть глазком к стеклу.

**Вопрос 1. Как передана автором атмосфера праздничного вечера?**

Выпишите из теста слова, словосочетания или предложения, соответствующие вашему ответу.

.....

.....

.....

.....

---

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** (“... сквозь запотевшие окна какого-нибудь дома они видели елку, которая издали казалась громадной гроздью ярких, сияющих пятен, иногда они слышали даже звуки веселой польки...”, “праздничное оживление толпы”, “смеющиеся лица нарядных дам...”). Продемонстрировано точное понимание текста.

**Ответ не принимается:** Неуместный или неубедительный ответ, без объяснения или с недостаточно точным объяснением, или же объяснение не соответствует содержанию.

*Lewis Carroll “Alice's Asdventires in Wonderland” (Алиса в стране чудес, Льюис Кэрролл (отрывок)*

'Get to your places!' shouted the Queen very loudly and the game began. Alice had never seen such a curious croquet-ground in her life: the balls were live hedgehogs, the mallets live flamingoes, and the arches were made of soldiers.

The main difficulty for Alice was to use her flamingo: when she was going to hit the hedgehog with its head, it looked up in her face, with such a puzzled expression that she began laughing; when she was ready to begin again the hedgehog was crawling away. Alice soon came to the conclusion that it was a very difficult game.

The players all played at once without waiting for each other, quarrelling all the time, and fighting for the hedgehogs; very soon the Queen became furious and



shouted 'Off with his head!' or 'Off with her head!' every minute.

Alice began thinking how to get away. Suddenly she noticed something curious in the air. Soon she understood it was a grin of the Cheshire Cat.

Question. How does the author describe the game?

Write down words, word combinations or sentences to prove your answer.

---

---

---

---

**Full credit:** (such a curious croquet-ground, the balls were live hedgehogs, the mallets live flamingoes, the arches were made of soldiers, a very difficult game)

**No credit:** other or missing



## ***Занятие 8.***

Практическое занятие №8. Интерпретация: интеграция информации из разных текстов

Цель: сформировать умение интегрировать информацию из разных текстов.

**Вопрос 1.** Заполните таблицу «Сравнительная характеристика сказа Бажова «Каменный цветок» и русских народных сказок, записав в неё отличия по определённым критериям.

критерии	Сказ «Каменный цветок»	Русские народные сказки
Определение	Сказ – это...	Сказка - это
Время и место событий		
Волшебная сила		
Герои		
Образ автора		

Сказ и сказка: ОЦЕНКА ОТВЕТА НА ВОПРОС 1(определение)

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Сказ – это передаваемые из уст в уста реальные события, которые происходили давно.

Сказка – произведение устного народного творчества о вымышленных событиях

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

ОЦЕНКА ОТВЕТА НА ВОПРОС 1а (Время и место)

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Действие в сказе происходит в конкретное время и в конкретном месте.

Действие в сказке происходит в далёкие времена, в далёком месте



(допускается цитирование)

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

ОЦЕНКА ОТВЕТА НА ВОПРОС 1б (Волшебная сила)

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Волшебная сила – это сила главного героя, мастера.

Волшебство - это снова действия сказки

(допускается цитирование)

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

ОЦЕНКА ОТВЕТА НА ВОПРОС 1в (Герои)

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Характеры героев зависят от их социального положения. Приказчик – отрицательный герой, мастер – положительный герой.

Характеры героев не зависят от их социального положения.

(допускается цитирование)

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

ОЦЕНКА ОТВЕТА НА ВОПРОС 1г (Образ автора)

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** В сказе нет образа рассказчика.

В сказке есть образ рассказчика.

(допускается цитирование)

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

Question 1. Compare “*The Wizard of the Emerald City*” by Russian writer Alexander Melentyevich Volkov and “*The Wonderful Wizard of Oz*” by American writer L. Frank Baum. Fill in the table. (“*Удивительный волшебник из страны Оз*” Фрэнк Баум, “*Волшебник Изумрудного Города*” Александр Вол-



ков.)

	“The Wizard of the Emerald City”	“The Wonderful Wizard of Oz”
Names of the main characters	Ellie Smith Totoshka (Little Toto) Strasheela Iron Lumberjack James Goodwin	Dorothy Gale Toto Scarecrow The Tin Woodman The Wizard
Family	Ellie lives with both of her parents, John and Ann.	Dorothy is an orphan and lives with her uncle Henry and her aunt Em
Special abilities	Toto can speak	Toto behaves like a normal dog
The way they got to the Magic Land	Spell	Cyclone

**Question 1A** (Names of the main characters)

**Full credit:**

“The Wizard of the Emerald City” by Alexander Volkov: Ellie Smith, Totoshka (Little Toto), Strasheela, Iron Lumberjack, James Goodwin.

“The Wonderful Wizard of Oz” by L. Fank Baum: Dorothy Gale, Toto, Scarecrow, The Tin Woodman, The Wizard.

**No credit:** other or missing

**Question 1B** (Family)

**Full credit:**

“The Wizard of the Emerald City” by Alexander Volkov: Ellie lives with both of her parents, John and Ann.

“The Wonderful Wizard of Oz” by L. Fank Baum: Dorothy is an orphan and lives with her uncle Henry and her aunt Em.

**No credit:** other or missing



**Question 1C** (Special abilities)

**Full credit:**

“The Wizard of the Emerald City” by Alexander Volkov: Toto can speak.

“The Wonderful Wizard of Oz” by L. Fank Baum: Toto behaves like a normal dog.

**No credit:** other or missing

**Question 1D** (The way they got to the Magic Land)

**Full credit:**

“The Wizard of the Emerald City” by Alexander Volkov: The cyclone was the result of the spell.

“The Wonderful Wizard of Oz” by L. Fank Baum: The cyclone was the natural phenomenon.

**No credit:** other or missing



## ***Занятие 9.***

Практическое занятие №9. Анализ содержания текста: оценка соответствия части текста его общему смыслу и цели

Цель: уметь оценивать соответствия части текста его общему смыслу и цели.

*И.А. Бунин «Лапти».*

Пятый день несло непроглядной вьюгой. В белом от снега и холодном хуторском доме стоял бледный сумрак и было большое горе: был тяжело болен ребенок. И в жару, в бреду он часто плакал и все просил дать ему какие-то красные лапти. И мать, не отходявшая от постели, где он лежал, тоже плакала горькими слезами, — от страха и от своей беспомощности. Что сделать, чем помочь? Муж в отъезде, лошади плохие, а до больницы, до доктора тридцать верст, да и не поедет никакой доктор в такую страсть...

Стукнуло в прихожей, — Нефед принес соломы на топку, свалил ее на пол, отдуваясь, утираясь, дыша холодом и вьюжной свежестью, приотворил дверь, заглянул:

— Ну что, барыня, как? Не полегчало?

— Куда там, Нефедушка! Верно, и не выживет! Все какие-то красные лапти просит...

— Лапти? Что за лапти такие?

— А господь его знает. Бредит, весь огнем горит...

Мотнул шапкой, задумался. Шапка, борода, старый полушубок, разбитые валенки — все в снегу, все обмерзло... И вдруг твердо:

— Значит, надо добывать. Значит, душа желает. Надо добывать.

— Как добывать?

— В Новоселки идти. В лавку. Покрасить фуксином нехитрое дело.

— Бог с тобой, до Новоселок шесть верст! Где ж в такой ужас дойти!

Еще подумал.

— Нет, пойду. Ничего, пойду. Доехать не доедешь, а пешком, может, ничего. Она будет мне в зад, пыль-то...



И, притворив дверь, ушел. А на кухне, ни слова не говоря, натянул зипун поверх полушубка, туго подпоясался старой подпояской, взял в руки кнут и вышел вон, пошел, утопая по сугробам, через двор, выбрался за ворота и потонул в белом, куда-то бешено несущемся степном море.

Пообедали, стало смеркаться, смерклось — Нефеда не было. Решили, что, значит, ночевать остался, если бог донес. Обыденкой в такую погоду не вернешься. Надо ждать завтра не раньше обеда. Но оттого, что его все-таки не было, ночь была еще страшнее. Весь дом гудел, ужасала одна мысль, что теперь там, в поле, в бездне снежного урагана и мрака. Сальная свеча пылала дрожащим хмурым пламенем. Мать поставила ее на пол, за отвал кровати. Ребенок лежал в тени, но стена казалась ему огненной и вся бежала причудливыми, несказанно великолепными и грозными видениями. А порой он как будто приходил в себя и тотчас же начинал горько и жалобно плакать, умоляя (и как будто вполне разумно) дать ему красные лапти:

— Мамочка, дай! Мамочка, дорогая, ну что тебе стоит!

И мать кидалась на колени и била себя в грудь:

— Господи, помоги! Господи, защити!

А когда наконец рассвело, слышалось под окнами сквозь гул и грохот выюги уже совсем явственно, совсем не так, как всю ночь мерещилось, что кто-то подъехал, что раздаются чьи-то глухие голоса, а затем торопливый, зловещий стук в окно.

Это были новосельские мужики, привезшие мертвое тело, — белого, мерзлого, всего забитого снегом, навзничь лежавшего в розвальнях Нефеда. Мужики ехали из города, сами всю ночь плутали, а на рассвете свалились в какие-то луга, потонули вместе с лошадью в страшный снег и совсем было отчаялись, решили пропадать, как вдруг увидели торчащие из снега чьи-то ноги в валенках. Кинулись разгребать снег, подняли тело — оказывается, знакомый человек...

Тем только и спаслись — поняли, что, значит, эти луга хуторские, протасовские, и что на горе, в двух шагах жилье...



За пазухой Нефеда лежали новенькие ребячьи лапти и пузырек с фуксин-  
ном.

*В одной из частей рассказа Нефёд говорит: «Значит, надо добывать. Значит, душа желает. Надо добывать». После этого он отправился за ле-  
карством для мальчика.*

**Вопрос 1. Вы согласны с этими словами? Или герою надо было действо-  
вать по-другому? Обоснуйте свой ответ.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:**

- Нефёд принимает роковое решение отправиться за лаптями. Он видит в них исцеление для мальчишки. Он единственный, кто способен на такой поступок. Нефед не думает о последствиях, трудной и дальней дороге, непогоде. Он жертвует своей жизнью ради выздоровления другого человека. Слуга ушел ночью и был найден мертвым на следующий день. Найдя его с находкой, мужики спасли жизнь и себе. Нефед совершил высокоморальный поступок, бескорыстный и гуманный.

**Ответ не принимается:** Дается недостаточный или расплывчатый ответ,

ИЛИ: Просматривается нечеткое понимание материала или дается недо-  
стоверный        или        неуместный        ответ.        Ответ        отсутствует.



*Hans Christian Andersen "The ugly duckling" ("Гадкий утенок" Ганс Христиан Андерсен)*

The next day, the ugly duckling leaves. He is crying because nobody likes him. He walks and walks. He sees some insects. «Hello!» he says. But the insects don't talk to the ugly duckling. Later, he sees some birds. «You're funny! We like you,» they say. There is a loud noise. «It's a big dog!» the birds shout. They fly away. The ugly duckling is afraid. He hides in the grass. The big dog runs into the grass. It sees the ugly duckling. It smells the ugly duckling, but it goes away. «The dog doesn't like me because I'm ugly,» says the ugly duckling. The ugly duckling walks and walks. He sees a house. An old woman lives in the house. She is cooking. The ugly duckling can smell the food. «Mmm. That food smells good! I'm hungry,» he says. The old woman looks at the ugly duckling. «You're a funny duckling,» she says. «Are you hungry? Eat this food.» The ugly duckling eats the food. Now he feels happy.

Question. Do you agree that to be happy you should be beautiful? Explain your answer.

---

---

---

---

---

**Full credit:** We shouldn't discriminate anyone, judging by their physical appearance.

**No credit:** other or missing



## ***Занятие 10.***

Практическое занятие № 10. Интерпретация: объединение информации.

Цель: научиться объединять информацию

А.П. Платонов «Никита» (отрывок)

Днем отец стругал доски в сарае, чтобы перестелить заново пол в избе, а Никите он тоже дал работу — выпрямлять молотком кривые гвоздики. Никита с охотой, как большой, начал работать молотком. Когда он выпрямил первый гвоздь, он увидел в нем маленького доброго человечка, улыбавшегося ему из-под своей железной шапки. Он показал его отцу и сказал ему:

— А отчего другие злые были — и лопух был злой, и пень-голова, и водяные люди, а этот добрый человечек?

Отец погладил светлые волосы сына и ответил ему:

— Тех ты выдумал, Никита, их нету, они непрочные, оттого они и злые.

А этого гвоздя-человечка ты сам трудом сработал, он и добрый.

Никита задумался.

— Давай все трудом работать, и все живые будут.

— Давай, сынок, — согласился отец.

— Давай, добрый Кит. Отец, вспоминая Никиту на войне, всегда называл его про себя «добрый Кит». Отец знал, что Никита родился у него добрым и останется добрым на весь свой долгий век.

### **Вопрос 1. Как вы понимаете концовку рассказа?**

#### **Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** После возвращения отца Никита перестал бояться окружающий мир, потому что из всего можно сделать что-то доброе, особенно трудом. Теперь у мальчика появляется перспектива на будущее «останется добрым на весь свой долгий век»

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

### **Вопрос 1. В конце отрывка отец знает, Никита «останется добрым**



**на весь свой долгий век». Что он имел в виду?**

А. Отец понимает, что у сына есть будущее

Б. Отец понимает, что его сын вырастет добрым

В. Отец не верит в светлое будущее своего сына

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Отец понимает, что у сына есть будущее

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

*A Faithful Friend ("Преданный друг")*

This is a story about a small dog. People in Britain love dogs and like to read dog stories, but this is a true story. Bobby was a terrier with long hair. Terriers are very small, but they are brave and clever. Bobby was a brave dog and there is a statue to him in Edinburgh — the capital of Scotland. Bobby and his master lived in the country near Edinburgh about a hundred years ago. Bobby's master was a farmer. Bobby helped him to look after the sheep. When Bobby's master was very old, he went to live in Edinburgh. But he left the dog on the farm with the new master. Bobby loved his old master very much and soon he ran away and went to the city to find his old friend. He looked here and there and ran along the streets of the city and at last he found his master. The man was poor and ill. Bobby stayed with his friend. He often went with his master to a café and Mr. Trail, the owner of it, always had some food for the little dog. Soon Bobby's master died and people did not see the dog for some time. Then one day Mr. Trail saw Bobby near his café and gave him some food. Bobby took the food and ran away. The dog came to the café five or six times. He took the food that Mr. Trail gave him but did not eat it. He ran away with it in his mouth. One day Mr. Trail went after Bobby and came to the cemetery. There he found the dog on the grave of his master. Bobby stayed there every day in good and bad weather. He sat under a big stone when it rained and Mr. Trail came and gave him food there.

But soon some people began to ask questions. Why did the dog live in the cemetery? Did he have a master? Did he have a collar? They wrote these questions on a paper and gave the paper to the mayor of Edinburgh. The mayor liked dogs and de-



cided to help brave little Bobby. He himself bought Bobby a collar with the dog's name on it, and gave the dog "the freedom of the city" which they gave only to very important people. After that Bobby lived in Edinburgh for many years. People came to see the dog in the cemetery and children played with him. All the people in Edinburgh knew the dog and loved him. When Bobby died, they put up a statue on his grave with his name and dates. Bobby's collar is now in the museum.

**Question 1.** Who was "A Faithful Friend"?

**Full credit:** Bobby, the dog

**No credit:** other or missing

**Question 2.** *What does it mean to be "A Faithful Friend" according to the text?*

- A. To have a dog and then leave it with another person.
- B. To be devoted to your master and support him even after his death.
- C. To like dogs.

**Full credit:** B

**No credit:** other or missing



## ***Занятие 11.***

Практическое занятие № 11. Анализ содержания текста: обоснование своей точки зрения

Цель: определять и обосновывать свою точку зрения.

*Е.И. Носов «Как патефон петуха от смерти спас». (отрывок)*

И вот теперь отец велел отрубить ему голову. Бабушка ощиплет с него золотистый мундир, завяжет перья в сумочку и подвесит их в чулане рядом с пучком мороженой калины, а из петуха сварит суп...

— Бабушка, а бабушка, — тихо позвал он. — Ты не будешь петуха резать? Пусть ещё поживёт немножко, а? Может, ничего... отгад?

— Ишь ты какой! — погладила бабушка Витьку по стриженной голове. — Сердчишко у тебя, видать, жалостливое. Ну что ж... Пусть побудет! Авось отойдёт. Мы его сейчас гусиным жиром смажем. Это от морозу помогает.

Закрывать

Витька просиял. Он подбежал к петуху, который сидел под стулом нахохленный, с полузакрытыми глазами, и дружески погладил по сутулой спине.

— Больно, а? Я тоже раз нос поморозил. И ничего. Поболело немножко, а потом зажило. Ты терпи, не поддавайся. А то башку отрубят.

Бабушка смазала петуху уже успевшие посинеть в тепле гребень и бороду и насыпала на пол пшена. Но петух даже и не взглянул на корм. Голова его с каждой минутой распухала, наливалась какой-то прозрачной жижей, петух всё больше сутулился и гнулся.

Бабушка принесла сена, постлала под печкой, поставила туда баночки с зерном и водой, посадила петуха и прикрыла железной заслонкой. Витька снова забеспокоился: «Зарубят. Придёт отец — и конец!»

Отец пришёл с работы поздно и, видно, забыл о петухе. Не заговорил о нём и утром.

А когда все опять разошлись, Витька отодвинул заслонку и осторожно



вытащил из-под печки петуха. Он был по-прежнему плох: голова слилась в какой-то красно-синий шар, глаза затекли и смотрели тускло и безразлично. К корму он, как и вчера, не притронулся. Витька поднёс банку с водой и насильно макнул в неё клюв петуха. Петух раза два глотнул и заковылял под печку...

Пластинка и, верно, оказалась хорошей. Рассказывали басню Крылова «Лягушка и Вол». Лягушка, стараясь раздуться до размеров Вола, напрягалась и квакала. Потом, после особенно усердного кваканья, в патефоне вдруг что-то страшно зашипело, будто из его нутра прорвался воздух. Колька испуганно взглянул на Витьку, а тот в ответ расхохотался.

— Ты думал, патефон испортился, да? Это лягушка от натуги лопнула. Надувалась, надувалась — и «п-ш-ш»... Интересно?

— Угу! А что на другой стороне?

Витька накрутил пружину, перевернул пластинку и пустил диск. Заиграла музыка, из патефона выпорхнули слова другой знакомой басни:

— Как, милый Петушок, поёшь ты  
громко, важно!

— А ты, Кукушечка, мой свет, как тянешь  
плавно и протяжно...

Умиляясь друг другом, Петух и Кукушка поочерёдно раздавали похвалы. Но вот, не находя больше слов, они перешли на песни. Из трубы вылетало то звонкое петушиное «ку-ка-ре-ку!», то вкрадчивое, разнеженное кукованье. Обе птицы хвалили друг дружку с таким усердием, что Петух вдруг охрип и начал орать каким-то кошачьим голосом. Витька и Колька покатились со смеху.

— Дохвалился! Даже охрип, бедняга! — сказал Колька. — А ну, давай сначала заведём.

Пластинку завели снова, и птицы с новыми силами принялись состязаться в безудержных похвалах. И вот, когда кукушкин друг собирался охрипеть во второй раз, Витька и Колька услышали, как откуда-то издалека, будто



из-под земли, донёсся настоящий, живой петушиный голос.

Ребята переглянулись.

— Слышал? — спросил Витька.

— Слышал...

— Да ведь это же наш, обмороженный, запел! Бабушка! — вскочил со стула Витька. — Бабушка!..

Из сеней с охапкой дров вошла бабушка.

— Бабушка, наш петух запел! Не веришь?

С этими словами Витька вернулся в комнату, схватил патефон, поставил его в кухне на пол и вытащил из-под печки петуха. Бабушка недоверчиво смотрела на все эти странные приготовления.

— Вот слушайте! — сказал он, накручивая патефонную ручку.

Сначала петух подозрительно косился опухшим глазом на вращающийся и поблёскивающий никелем диск. Но когда из глубины патефона раздался первый петушиный выкрик, он вдруг вытянул настороженно шею и издал то самое вопросительное «ко-ко-ко?», которое обычно означало: «Что там ещё такое?»

— Слышите? Кокочет! — ликовал Витька.

Между тем спела свою партию Кукушка и подошла очередь её партнёра. И как только послышалось особенно отчаянное «ку-ка-ре-ку», Витькин петух вдруг выпятил грудь и сделал навстречу патефону свои два предупреждающих шага. Вот ведь воинственная птица! Даже с распухшей головой и заплаканными глазами петух не мог стерпеть, чтобы противник нагло горланил, спрятавшись в этом ящике.

Сделав ещё два шага, петух пригнул голову, распустил на шее перья и сердито долбанул в пол клювом.

Раздайся в эту минуту из патефона ещё хоть один петушиный клич, и Витькин петух, наверное, налетел бы на патефон, ударил бы по нему крыльями и дёрнул шпорами. Но этого не случилось.

Как раз в это время Петух из басни допелся до того места, где полага-



лось потерять голос, и он сбился, зафальшивил и задержал драной кошкой.

Готовый ринуться в бой, петух остановился, приподнял голову и снова скороговоркой проговорил своё «ко-ко-ко?». Мол, что ж это ты, братец, осип? Эх, ты!.. Потом он вытянулся на коленастых ногах, будто привстал на цыпочках, замахал крыльями, развевая по полу пшено, и вдруг закукарекал, да так, что у ребятишек заложило уши, а в железном нутре патефона что-то задребезжало. Кончив победную песню, петух важно отошёл в сторонку и как ни в чём не бывало стал собирать раскатившееся по полу зерно.

Витька ликовал. Он с гордостью посмотрел на своего золотопёрого друга и радостно воскликнул:

— Вот чёрт! Оттаял-таки!

После этого он уже не сомневался, что никто не посягнёт на петушину голову.

**Вопрос 1:** В чем юмор рассказа? Объясните своими словами, опираясь на содержание текста.

.....

.....

.....

.....

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Так как больной петух был гордостью двора, он забыл о том, что обморозил голову, и решил показать "кто в доме хозяин". Все в доме подумали, что петуха спас патефон, хотя на самом деле больную птицу спасло самолюбие и гордыня.

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

*Kim's Job ("Работа Кима")*

Kim works at a car factory. But he doesn't make cars. He works at the office. He uses a computer and answers the telephone.



Kim starts work at 9 a.m. The telephone rings. It is a salesman. He wants to know the name of the boss. Kim tells him that the boss is called Mr. Thompson. At 11 o'clock Kim has coffee. At 1 p. m. he has lunch. He stops for tea at 4 in the afternoon.

It is 5 p. m. In one hour Kim can go home. Suddenly the telephone rings. The person wants to speak to Mr. Thompson urgently. Kim says, "Mr. Thompson is busy. My name is Kim. Can I help you?" The caller is angry. He says, "I must speak to Mr. Thompson. He knows what I am calling about and I need to speak to him now!" Kim refuses to put the call through to Mr. Thompson. The caller is even more angry and says he will write to Mr. Thompson with a complaint about Kim.

Kim smiles. Mr. Thompson is the factory cat!

Why is the text so funny? Explain in your own words.

---

---

---

---

**Full credit:** The person wants to speak with Mr. Thompson but he/she doesn't know that Mr. Thompson is a cat.

**No credit:** other or missing



## ***Занятие 12.***

Практическое занятие №12. Анализ формы текста: оценка авторского использования определенной характеристики текста

Цель: уметь определять и оценивать авторское использование определенной характеристики текста

*М. Е. Салтыков-Щедрин «Как один мужик двух генералов прокормил»*

«Однако, и об мужике не забыли; выслали ему рюмку водки да пятак серебра: веселись, мужичина!»

**Вопрос 1: Как вы думаете, является ли последнее предложение в повести «Повесть о том, как мужик двух генералов прокормил» подходящей концовкой?** Обоснуйте свой ответ, демонстрируя ваше понимание того, что ваш ответ, как последнее предложение связано с общим смыслом рассказа.

.....  
.....  
.....  
.....

### **Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** «Награда» явно неадекватна затраченным усилиям мужика, но ему и того довольно, по мнению генералов и его самого.

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют  
*Lonely winner. (“Одинокий победитель”)*

Max was born to swim. He learnt to swim under water when he was only four and by the age of 10 he learnt to swim all strokes. Needless to say, he attended swimming classes. He went to the pool every day.

Max had always been dreaming of taking part in the Olympic Games. However, he was too young, so he had to wait and train hard. His idol was Michael Phelps, an American swimmer, who had won a lot of medals at the Olympic Games.

The boy wanted to beat his hero's record and made his parents feel proud of



himself. That's why Max didn't miss any training and had no time to be a child. His parents were worried about him and tried to make him play and spend some time with the peers.

However, Max was not happy about making friends. He couldn't stop thinking about a gold medal shining from the future. Three years passed and Max could finally go to the Olympics. He was in a perfect shape and his swimming coach was sure he could win.

And he did it. Max broke the record and won three gold medals at the Olympics. But there was none who could be happy about it, except for his parents.

Look at the last sentence of the text. Why is it so important? Explain your answer, give examples how it is connected to the text.

---

---

---

---

**Full credit:** It is important to have people around you who can be happy for you and support you. So you will never be lonely. But the boy didn't want to make friends that's why he was lonely.

**No credit:** other or missing



### ***Занятие 13.***

Практическое занятие №13. Анализ текста как способ формирования читательской грамотности на основе русского текста.

Цель: уметь структурировать полученные знания

*В. Астафьев «Васюткино озеро»*

**Вопрос 1. В начале рассказа говорится, что рыбаки из бригады отца «совсем приуныли». Почему?**

А. не было клёва

Б. зарядили дожди

В. частые осенние дожди вспучили реку, вода в ней поднялась, и рыба стала плохо ловиться: ушла на глубину.

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** частые осенние дожди вспучили реку, вода в ней поднялась, и рыба стала плохо ловиться: ушла на глубину.

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

**Вопрос 2. Какую птицу увидел Васютка первой в лесу?**

А. кедровка

Б. тетерев

В. глухарь

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** кедровка

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

**Вопрос 3. В какой момент Васютка понял, что заблудился?**

А. когда увидел глухаря

Б. когда не увидел зарубок на деревьях

В. когда поймал глухаря

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** когда не увидел зарубок на деревьях



**Ответ не принимается:** другие ответы или ответы отсутствуют

**Вопрос 4. Как вы считаете, правильно ли поступил отец Васютки, что не ругал сына? Объясните ваш ответ, ссылаясь на слова из рассказа.**

.....

.....

.....

.....

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Отец, уставший после безуспешных поисков сына, только обрадовался, увидев живого Васютку.

- Ну, где ты тут, бродяга? — повернулся к Васютке отец, и губы его тронула чуть заметная улыбка.

— Вот он я! — привскочил с топчана Васютка, заливаясь счастливым смехом. — Укутала меня мамка, как девчонку, а я вовсе не простыл. Вот пощупай, пап. — Он протянул руку отца к своему лбу.

Григорий Афанасьевич прижал лицо сына к животу и легонько похлопал по спине.

**Ответ не принимается:** Неуместный или неубедительный ответ, без объяснения или с недостаточно точным объяснением, или же объяснение не соответствует содержанию. Ответ отсутствует.

**Вопрос 5. О чём главным образом рассказывается в истории?**

А. Важно быть смелым

Б. Надо слушаться старших

В. Даже в самой безнадёжной ситуации нельзя падать духом, а важно трезво оценить ситуацию

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Даже в самой безнадёжной ситуации нельзя падать духом, а важно трезво оценить ситуацию

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответ отсутствует



**Вопрос 6. В рассказе есть слово «затесь», что оно означает?**

- А. Ловушка для птиц
- Б. Засечка, зарубка
- В. Приспособление для ловли рыбы

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** Засечка, зарубка

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответ отсутствует

**Вопрос 7. Что, согласно рассказу, дед обещал купить Васютке?**

.....

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** ружьё

**Ответ не принимается:** другие ответы или ответ отсутствует

**Вопрос 8. В рассказе «Васюткино озеро» дед говорит внуку: «Мука — вперед наука». Как вы понимаете эти слова?**

Ответ:

.....  
.....  
.....  
.....

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** ответ дан полный, развёрнутый

**Ответ не принимается:** ответ дан без объяснения или с недостаточно точным объяснением, или же объяснение не соответствует содержанию. Ответ отсутствует.

**Вопрос 9. Как лучше описать данную историю?**

- А. Народная сказка.



Б. История о путешествии.

В. Сказка-быль.

Г. Комедия.

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** история о путешествии.

**Ответ не принимается:** Другие ответы. Ответ отсутствует.

**Вопрос 10. Почему, по вашему мнению, мать Васютки против того, чтобы он охотился? Дайте ответ одним предложением.**

.....  
.....

**Критерии оценивания:**

**Ответ принимается полностью:** ответ дан полный, развёрнутый

**Ответ не принимается:** ответ дан без объяснения или с недостаточно точным объяснением, или же объяснение не соответствует содержанию. Ответ отсутствует.

### ***Занятие 14.***

**Анализ текста как способ формирования читательской грамотности на основе английского текста.**

*Kidnapped (After R. L. Stevenson) ("Похищенный" Р. Л. Стивенсон (отрывок))*

This is a story about the adventures of a Scottish boy, David Balfour. His father and mother died, and he had to look for work when he was sixteen. David tells his story himself. One morning in June, 1751, I left our house and went to see my uncle, Mr. Ebenezer Balfour. He lived in a big house and had no family. As I had no money, I walked all the way to my uncle's house. I had a letter from my father to my uncle. I walked for two days and at last I came to a large house. It was near Edinburgh. I knocked at the door, but no one came to open it. I knocked again and again and then at last I saw an old man with a gun at an open window. "Who are you?" asked the old man. "I am David Balfour," I said, "and I have a letter from my father to Mr. Ebenezer Balfour." "Put the letter by the door," said the old man. "No," I said, "I shall give it only into Mr. Balfour's hands." The old man did not speak for some time. Then he said, "You can come into the house," and I waited. At last he opened the door and I went in. It was a house with many rooms and a large kitchen. The old



man lived there alone. On the table in the kitchen stood a plate of porridge and a glass of beer. "Give me the letter," said the old man and I gave him my father's letter. "Yes, it is from my brother Alexander," said the old man, "so you're my nephew. But why have you come? You think I am rich and you want my help, don't you?"

"No," said I, "I came to give you my father's letter. I don't want your help — I have friends who can help me." "Now don't be angry," said my uncle. "Eat some porridge, and then you can go to bed. It is late now." In the morning for breakfast I again had some porridge. The old man asked me many questions about my father and mother and then he said, "I must go to the port now. You will come with me. I must see the captain of a ship which will soon sail to America." We went to the port and there we met a tall dark man. This was Captain Hoseason. "You have come in time, Mr. Balfour. That is good," he said. "We are going to sail tonight." My uncle sat down to talk to the captain and he told me to go and look at the sea and the ships. I walked about for some time near the sea and looked at the ships that were in the port. Then my uncle called me. The captain spoke to me in a very friendly way. He said: "You may come on board my ship for half an hour. We shall sail soon." I wanted very much to see the big ship, so the captain, my uncle and I got into a boat and it took us to the ship. The captain climbed up a ladder on to the deck and I climbed up behind him. When we were on board, I turned back to see where my uncle was, but the boat was on its way back to the port. "Where is my uncle? Why is he not coming on board?" I asked the captain. Suddenly he hit me on the head and I fell down on the deck. It was dark when I opened my eyes. I was in a little dark place. The ship was on its way. Then a door opened and two men came in. One of them was Captain Hoseason. He told me to get up and to go on deck. When I asked him to take me back to the port, the captain laughed and said: "My ship is going to America. Your uncle has paid me well. I shall take you to America and there you will work on the tobacco fields."

I understood that I was kidnapped. I was alone and had no friends on board the ship, but I decided to run away when the ship came to America.

**Question 1. Why did David leave his house in June 1751?**

- A. His father and mother died.
- B. He went to see his uncle.
- C. He looked for a job.

**Full credit:** B

**No credit:** other or missing

**Question 2. Why did he have to walk?**

- A. He had no money.
- B. He wanted to walk.
- C. He enjoyed the landscape.



**Full credit:** A

**No credit:** other or missing

**Question 3.** Why didn't Mr Ebenezer Balfour want to let David come in?

---

**Full credit:** He was suspicious and unhospitable.

**No credit:** other or missing

**Question 4.** What did David's uncle want to know?

---

**Full credit:** He asked asked many questions about David's father and mother.

**No credit:** other or missing

**Question 5.** What did the old man tell David in the morning?

A. He must go to the port to see the captain of the ship.

B. He wants to sell his nephew.

C. He wanted to have a walk.

**Full credit:** A

**No credit:** other or missing

**Question 6.** What did happen to David when he was on board of a ship?

---

**Full credit:** The captain hit him on the head and he fell down on the deck. **No credit:** other or missing

**Question 7.** What did David understand and decide?

---

**Full credit:** He understood that he was kidnapped and decided to run away when the ship came to America.

**No credit:** other or missing



## **Занятие 15.**

### **Анализ художественного текста. Квест.**

Цель: применить знания в новой ситуации, применяя творческий подход к знаниям.

Класс делится на две команды. Каждая команда выполняет задания поочередно на каждой станции. На станциях предложены задания по русским и английским текстам.

#### **1 станция:**

«Ручеек» (учащиеся стоят в парах, друг напротив друга, задают вопросы по тексту, кто не ответит, тот выходит). По рассказу Н.Н. Носова «Три охотника»

- 1). Назовите имена охотников?
- 2). Что начали стали делать охотники в лесу?
- 3). Кого дядя Ваня встретил в лесу?
- 4). Кто спас дядю Ваню?
- 5). Что сделал дядя Федя, убегая от медведя?
- 6). В истории дяди Феди, куда провалился медведь?
- 7). Куда провалился дядя Федя?
- 8). В чей дом попал дядя Федя?
- 9). Кто заступился за дядю Федю?
- 10). Сколько всего зверей убили герои рассказа?

#### **2 станция:**

«Собери текст» (текст разрезается на полоски)

Put the lines with the text in the right order.

The worm

(Червяк)

Vladik is a very curious boy. He is six. He doesn't go to school yet. He likes to taste everything but only once. In summer he and his father live in the country. Father takes him to the river every day. They have a boat and fishing rods. They are anglers. Vladik knows that fish like worms. So when father puts a worm on the hook Vladik wants to taste it. Suddenly his father hears that Vladik is crying. "What's the matter?" asks he. Vladik points to the worm and says, "The worm is not tasty, Dad."



### 3 станция:

«Найди соответствие» (дети читают текст, затем раздаётся другой текст, в котором всё поменялось, ученики должны найти ошибку)

Р.Г. Гамзатов «Песня соловья»

Слышишь песнь соловья?

В ней звучит торжество.

Но о чём он поёт?

Неизвестно, увы, никому.

Я уверен:

О родине песня его.

Ведь другая давно б надоела ему!

-----  
(Слышишь песнь соловья?

В ней *поёт* торжество.

Но о чём он поёт?

Неизвестно, увы, никому.

Я *сказал*:

О родине песня его.

Ведь *иная* давно б надоела ему!)

### 4 станция:

Задания на соотнесение (содержанию текста слов, выражений, предложений, схем) Г.Х. Андерсен «Снежная Королева»

дом → река → старушка-колдунья → королевство принцес-  
сы → логово разбойников → лапландка → финка  
→ чертоги «холодной красавицы»

### 5 станция:

Задание на перенос информации (заполнение таблиц на основе прочитанного текста)

*Read the text and fill in the table.*

*A Story of Robin Hood by James Baldwin (an excerpt)* («Робин Гуд» Джеймс Болдуин (отрывок))



In the rude days of King Richard and King John there were many great woods in England. The most famous of these was Sherwood forest, where the king often went to hunt deer. In this forest there lived a band of daring men called out-laws.

They had done something that was against the laws of the land, and had been forced to hide themselves in the woods to save their lives. There they spent their time in roaming about among the trees, in hunting the king's deer, and in robbing rich travelers that came that way. There were nearly a hundred of these outlaws, and their leader was a bold fellow called Robin Hood. They were dressed in suits of green, and armed with bows and arrows; and sometimes they carried long wooden lances and broad-swords, which they knew how to handle well. When-ever they had taken anything, it was brought and laid at the feet of Robin Hood, whom they called their king. He then divided it fairly among them, giving to each man his just share.

Country	
Forest	
People who lived in the forest	
Activities	
Name of the leader	
Colour of the suits	
Weapons	

#### **6 станция:**

Задания «на дополнение информации» (заполнение пропусков в тексте предложениями, словами)

*Л.Н. Андреев «Петька на даче»*

И снова в грязной и душной парикмахерской звучало отрывистое: «Мальчик, воды», и посетитель видел, как к подзеркальнику протягивалась маленькая грязная рука, и слышал неопределённо угрожающий шёпот: «Вот, погоди!» Это значило, что сонливый мальчик разлил воду или перепутал приказания. А по ночам, в том месте, где спали рядом Николка и Петька, звенел и волновался тихий голосок и рассказывал о даче, и говорил о том, чего не бывает, чего пи-кто не видел никогда и

не слышал. В наступавшем молча-и ии слышалось неровное дыхание детских грудей, и другой голос, не по-детски грубый и энергичный, произносил:

— Вот черти! Чтоб им повылазило!

— Кто черти?

— Да так... Все.



Мимо проезжал обоз и своим мощным гроыханием заглушал голоса мальчиков и тот отдалённый жалобный крик, который уже давно доносился с бульвара: там пьяный мужчина бил такую же пьяную женщину.

И снова в грязной и душной парикмахерской звучало отрывистое: «Мальчик, ...», и посетитель видел, как к подзеркальнику протягивалась маленькая грязная рука, и слышал неопределённо угрожающий шёпот: «Вот, погоди!» Это значило, что ... мальчик разлил воду или перепутал приказания. А по ночам, в том месте, где спали рядом Николка и ... , звенел и волновался тихий голосок и рассказывал о ... и говорил о том, чего не бывает, чего ни-кто не видел никогда и не слышал. В наступавшем молча-и ии слышалось неровное дыхание детских грудей, и другой голос, не по-детски грубый и энергичный, произносил:

— Вот черти! Чтоб им ... !

— Кто черти?

— Да так... Все.

Мимо проезжал обоз и своим мощным ... заглушал голоса мальчиков и тот отдалённый жалобный ... , который уже давно доносился с бульвара: там пьяный мужчина бил такую же пьяную женщину.)

## 7 станция:

Задания «на восстановление деформированного текста» (расположить перепутанные части текста в правильном порядке)

*Put the parts of the text in the right order. The Tortoise And The Hare  
by Aesop (Заяц и Черепаха Эзон)*

A. The Hare was much amused at the idea of running a race with the Tortoise, but for the fun of the thing he agreed. So the Fox, who had consented to act as judge, marked the distance and started the runners off.

B. The Tortoise meanwhile kept going slowly but steadily, and, after a time, passed the place where the Hare was sleeping. But the Hare slept on very peacefully; and when at last he did wake up, the Tortoise was near the goal. The Hare now ran his swiftest, but he could not overtake the Tortoise in time.

Slow and steady wins the race.



C. The Hare was soon far out of sight, and to make the Tortoise feel very deeply how ridiculous it was for him to try a race with a Hare, he lay down beside the course to take a nap until the Tortoise should catch up.

D. A Hare was making fun of the Tortoise one day for being so slow.

"Do you ever get anywhere?" he asked with a mocking laugh.

"Yes," replied the Tortoise, "and I get there sooner than you think. I'll run you a race and prove it."

Answer: D, A, C, B.



## **Занятие 16.**

### **Сравнительный анализ текстов. Особенности употребления временных глаголов в русском и английском тексте.**

Цель: научить выявлять общее и особенное в тексте, применяя творческий подход к знаниям

Оставшись один, Никита обошёл всю тихую избу — горницу, затем другую комнату, где стояла русская печь, и вышел в сени. В сенях жужжали большие толстые мухи, паук дремал в углу посреди паутины, воробей пришёл пеший через порог и искал себе зёрнышко в жилой земле избы. Всех их знал Никита: и воробьёв, и пауков, и муху, и кур во дворе; они ему уже надоели, и от них ему было скучно. Он хотел теперь узнать то, чего он не знал. Поэтому Никита пошёл далее во двор и пришёл в сарай, где стояла в темноте пустая бочка. В ней, наверно, кто-нибудь жил, какой-нибудь маленький человек; днём он спал, а ночью выходил наружу, ел хлеб, пил воду и думал что-нибудь, а наутро опять прятался в бочку и спал.

(А.П. Платонов «Никита»)

Данилушко разулся, котомку свою под голову, понитком закрылся, поёжился маленько, — вишь, холодно в избе-то было по осеннему времени, — всё-таки вскорости уснул. Прокопъич тоже лёг, а уснуть не может: всё у него разговор о малахитовом узоре из головы нейдёт. Ворочался-ворочался, встал, зажёл свечку, да и к станку — давай эту малахитову досочку так и сяк примерять. Одну кромку закроет, другую... прибавит поле, убавит. Так поставит, другой стороной повернёт, и всё выходит, что парнишка лучше узор понял.

(П.П. Бажов «Каменный цветок»)

Фоксик испугался и бегом в конуру. А медведь как бросится на меня! Я от него бежать. Увидел у курятника лестницу и полез вверх. Взобрался на крышу. Гляжу, а медведь вслед за мной полез. Взгромоздился он тоже на крышу. А крыша не выдержала. Как рухнет! Мы с медведем полетели в курятник. Куры перепугались. Как закудахчут, как полетят в стороны!

(Н.Н. Носов «Три охотника»)

**Вопрос 1.** На основе прочитанных текстов, заполните таблицу, определяя временные глаголы, которые используются в данных текстах. Сделайте вывод об особенностях употребления временных глаголов.



	Глаголы настоящего времени	Глаголы прошедшего времени	Глаголы будущего времени
«Никита»			
«Каменный цветок»			
«Три охотника»			

*“The Adventures of Tom Sawyer” MARK TWAIN ( Level1) («Приключения Тома Сойера», Марк Твен, уровень 1, адаптированная литература “Penguin Readers”)*

### *Chapter 3*

#### *A Bad Day*

Becky was sick and didn't go to school for many days. Tom was very sad. One morning, he said to Aunt Polly, “I'm very sick, and I want to stay home from school.”

Aunt Polly said, “ Here's some medicine. Take this and you can get well quickly.”

But Tom didn't like the medicine. Peter, the cat, came into the room and looked at Tom.

“Peter!” Tom said.” Have some medicine!”

Peter had some medicine. He didn't like it! He went quickly out the open window and into the yard.

Aunt Polly watched Peter.“ Why did you do that, Tom?” she asked angrily.“ You're a very bad boy! Go to school now.”

Tom arrived at school early and he waited for Becky at the school fence. She arrived early, too, but she didn't look at Tom. She went into school. Tom walked away. He didn't want to go to school now. He was very sad.

Joe Harper was near the school. He was sad, too, because his mother was angry with him. The two boys walked and talked.

Tom said, “Let's run away.”

“Yes, let's!” Joe said.



The two boys went to the river. Huck Finn was there. Tom and Joe said, "We're going to run away. Do you want to come with us?"

"Yes," Huck answered. "Let's go across the river. We can have a good adventure there."

The boys went home because they wanted to get food for their adventure.

*Cinderella (an excerpt) («Золушка» (отрывок))*

Long, long ago there lived a young and very beautiful girl called Cinderella.

Cinderella lived with her stepmother and stepsisters. The sisters were wicked and haughty. They were jealous of Cinderella's beauty and treated her as a servant.

Cinderella had no clothes to wear and no sparkling jewels. But Cinderella was very kind and cheerful and she went about her daily work with a gay smile.

One day all the ladies of the kingdom were invited to a ball in honour of the King's only son. The Prince intended to choose his bride from among those present at the ball.

Cinderella had also received an invitation to the ball, but her sisters laughed and said she could not go because she had nothing to wear.

Книга

*The Story of the Three Bears (an excerpt) («Три медведя» (Английская сказка) отрывок)*

ONCE upon a time there were Three Bears, who lived together in a house of their own, in a wood. One of them was a Little, Small, Wee Bear; and one was a Middle-sized Bear, and the other was a Great, Huge Bear. They each had a pot for their porridge, a little pot for the Little, Small, Wee Bear, and a middle-sized pot for the Middle Bear, and a great pot for the Great, Huge Bear. And they each had a chair to sit in; a little chair for the Little, Small, Wee Bear; and a middle-sized chair for the Middle Bear; and a great chair for the Great, Huge Bear. And they

each had a bed to sleep in; a little bed for the Little, Small, Wee Bear; and a middle-sized bed for the Middle Bear; and a great bed for the Great, Huge Bear. <http://tonail.com/английская-сказка-the-story-of-the-three-bears/>

**Question 1.** Read the texts and fill in the table with the verbs. Say what forms are used in them and compare two tables.

	Present	Past	Future
--	---------	------	--------



	Simple	Continuous	Simple	Simple
“The Adventures of Tom Sawyer”				
“Cinderella”				
“The Story of the Three Bears”				

## Урок 17.

**Выбор ключевых слов, как необходимое условие для понимания текста. Онлайн тест. Анализ содержания текста.**

Цель: применять знания в незнакомой ситуации, применяя творческий подход к знаниям.

1.) **Синквейн** — это творческая работа, которая имеет короткую форму стихотворения, состоящего из пяти нерифмованных строк. Может применяться в работе с ключевыми словами. Правила создания синквейна:

- 1 строка — одно существительное, выражающее главную тему;
- 2 строка — два прилагательных, выражающих главную мысль;
- 3 строка — три глагола, описывающие действия в рамках темы;
- 4 строка — фраза, несущая определенный смысл;
- 5 строка — заключение в форме существительного (ассоциация с первым словом).

Поет зима — аукает,  
Мохнатый лес баюкает  
Стозвоном сосняка.  
Кругом с тоской глубокою  
Плывут в страну далекую  
Седые облака.



А по двору метелица  
Ковром шелковым стелется,  
Но больно холодна.  
Воробышки игривые,  
Как детки сиротливые,  
Прижались у окна.

Озябли пташки малые,  
Голодные, усталые,  
И жмутся поплотней.  
А вьюга с ревом бешеным  
Стучит по ставням свешенным  
И злится все сильней.

И дремлют пташки нежные  
Под эти вихри снежные  
У мерзлого окна.  
И снится им прекрасная,  
В улыбках солнца ясная  
Красавица весна.  
(С.А. Есенин «Поёт зима – аукает»)

*“Daffodils” by William Wordsworth (1770-1850) (“Нарциссы” Уильям Вордсворт (1770-1850))*

I wandered lonely as a cloud  
That floats on high o’er vales and hills,  
When all at once I saw a crowd,  
A host, of golden daffodils;  
Beside the lake, beneath the trees,  
Fluttering and dancing in the breeze.



Continuous as the stars that shine  
And twinkle on the milky way,  
They stretched in never-ending line  
Along the margin of a bay:  
Ten thousand saw I at a glance,  
Tossing their heads in sprightly dance.  
The waves beside them danced; but they  
Out-did the sparkling waves in glee:  
A poet could not but be gay,  
In such a jocund company:  
I gazed—and gazed—but little thought  
What wealth the show to me had brought:  
For oft, when on my couch I lie  
In vacant or in pensive mood,  
They flash upon that inward eye  
Which is the bliss of solitude;  
And then my heart with pleasure fills,  
And dances with the daffodils.

**2.) Онлайн-тест на знание произведений зарубежной литературы.**

<https://www.testwizard.ru/test.php?id=24291>

1. Кто был прототипом Робинзона Крузо? (Александр Селькирк)
2. Что такое «иглу»? (жилище эскимосов)
3. Каков литературный псевдоним Сэмюэля Клеменса? (Марк Твен)
4. Как звали друзей Тома Сойера? (Гекльберри Финн, Бекки Тэтчер)
5. К какому племени принадлежали «малютки-медовары» из баллады Р.Л. Стивенсона «Вересковый мёд»? (к племени пиктов)
6. Как звали «младших братьев» Робинзона Крузо, с которым судьба столкнула его в трудные моменты жизни? (Ксури, Пятница)
7. Какие цветы росли у дома Кая и Герды? (розы)
8. Кто был любимым героем Тома Сойера? («Благородный разбойник» Робин Гуд)



9. В каком городе жил Том Сойер? (Сен-Питсбург или Санкт-Петербург)

10. Как звали «даму сердца» Тома Сойера, которую вытеснила Бекки Тэтчер? (Эмми Лоренс)

<https://www.testwizard.ru/test.php?id=41963>